

5830  
—  
10

Musik Kaiser Friedrich

Berlin -

STAATLICHE MUSEEN IN BERLIN.  
KAISER-FRIEDRICH-MUSEUM

BERLIN C 2. DEN 9. T. 80.

An die Direktion des Musée  
des Beaux Arts, Brüssel.

Wir bitten höflichst um  
Auskunft, ob das in Brüsseler  
Museum befindliche Bild:

Franz Frauchen, Salus u. Crisus  
(Nr. 176) in der Karyociklan  
situation stimmt mit dem  
in Paris befindlichen Bild,  
welches sich in unserer Galerie  
befindet. oder ob es eine Vari-  
ante des Wiener Bildes ist,

auf dem Casinó nicht erlaubt,  
sondern nur links mit rei-  
nere Befolge vor die rechts auf  
einen Tisch mit gekauften  
Schätze tritt.

Mit verbindlichem Dank  
für eine Ausbeute  
in prägnanter Kochackung

i. A.

Dr. Inne Künze

1 Porto

4 février 1930.

CA.

Madame,

J'ai été absent longtemps, c'est la cause du retard apporté à vous répondre.

Le tableau de Frans Francken, appartenant au Musée de Bruxelles et représentant l'Histoire de Solon et de Crésus ( n° 176 du catalogue ), est d'une composition différente de celle du tableau dont vous nous envoyez la photographie. Il se rattache au style du tableau de Vienne : Crésus debout, à gauche, suivi de ses courtisanes; à droite, la table supportant le trésor. Pas de tenture soulevée, à droite, mais au fond, à gauche, dans la scène du supplice, des éléments identiques à ceux de Berlin: attitude du supplicié, geste du bourreau attisant le bûcher, mouvement de Crésus et du page qui porte la traine de son manteau.

Le catalogue de Bruxelles indique d'ailleurs qu'il y a des répliques de notre tableau aux Musées de Vienne et d'Erfurt et à la Galerie Corsini à Rome.

Le cliché photographique de notre tableau doit être refait; dès que j'en aurai une épreuve, je vous l'enverrai.

Veuillez agréer, Madame, mes salutations distinguées.

Le Conservateur en chef,

à Madame Irène Kunze

Kaiser Friedrich Museum

Berlin.